

Den kompletten Newsletter als PDF-Datei finden Sie als Download auf
https://biodiversitaet.scnat.ch/publications/informations_biodiversity_switzerland
Vous pouvez télécharger l'intégralité de la newsletter en format pdf sur
https://biodiversite.scnat.ch/publications/informations_biodiversity_switzerland

IBS Infodienst Biodiversität Schweiz / Information Biodiversité Suisse

Nr. 152 Februar 2021 / Février 2021

FORSCHUNG SCHWEIZ / RECHERCHE SUISSE

Monetäre Bewertung von öffentlichen Gütern und Ökosystemleistungen: Die etablierten Standards genügen nicht

Um den Wert von öffentlichen Gütern und Ökosystemleistungen zu bestimmen, werden zunehmend Umfragen zur Zahlungsbereitschaft verwendet. Die heute etablierten Befragungsansätze und Reporting-Standards sind jedoch unzureichend. Höchst relevante und bestens erforschte Ursachen von Verzerrungen werden vernachlässigt und in der Kommunikation der Ergebnisse unterschlagen. Die Verwendung der Resultate gefährdet die Glaubwürdigkeit der Umweltbewertung und der Umweltpolitik.

Estimation monétaire des biens publics et des services écosystémiques : les normes établies ne suffisent pas

De plus en plus de sondages qui déterminent la disposition à payer sont utilisés pour assigner une valeur aux biens publics et aux services écosystémiques. Pourtant, la manière d'approcher aujourd'hui le sondage et les reportings standards ne suffisent plus. Les raisons les plus pertinentes et les plus analysées des distorsions sont négligées et mises de côté dans la communication des résultats. L'utilisation des résultats menace la crédibilité de l'évaluation et de la politique de l'environnement.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Neues Buch zum Wald: Die richtige Balance zwischen Nutzung und Biodiversitätsschutz

Das Nebeneinander mehrerer Waldnutzungen auf der gleichen Fläche bezeichnen Fachleute als «Integrative Waldbewirtschaftung». Dieser multifunktionale Bewirtschaftungsansatz verlangt von den Verantwortlichen des Waldes viel Erfahrung und Wissen um die ökologischen Zusammenhänge. Ein neues Buch beleuchtet die Balance zwischen Waldnutzung und Biodiversitätsschutz.

Nouveau livre sur la forêt : le bon équilibre entre utilisation et protection de la biodiversité

La coexistence de plusieurs utilisations de la forêt sur une même surface est désignée par les spécialistes comme « gestion forestière intégrative ». Cette approche multifonctionnelle exige des personnes responsables de la forêt beaucoup d'expérience et de connaissances sur les relations écologiques. Un nouveau livre met en lumière l'équilibre entre l'utilisation de la forêt et la protection de la biodiversité.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Biodiversitätsförderflächen im Tessin weisen eine hohe Artenvielfalt auf

Ein Vergleich der Pflanzenarten von Biodiversitätsförderflächen (BFF) mit konventionell genutzten Flächen im Tessin hat gezeigt, dass der Artenreichtum und die funktionelle Vielfalt auf BFF deutlich höher sind. Über ein Drittel der Arten, die in den BFF gefunden wurden, waren Ziel- und Leitarten, die die Landwirtschaft erhalten und fördern will. Besonders auffallend dabei ist, dass auf konventionellen Wiesen und Weiden keine dieser Arten gefunden wurden.

Grande diversité d'espèces dans les surfaces de promotion de la biodiversité au Tessin

Une comparaison des espèces végétales présentes sur des surfaces de promotion de la biodiversité (SPB) et des surfaces exploitées de manière conventionnelle du Tessin, a montré que la richesse en espèces et la diversité fonctionnelle sur les SPB sont nettement supérieures. Plus d'un tiers des espèces trouvées sur les SPB étaient des espèces cibles et indicatrices que l'agriculture veut préserver et promouvoir. Il faut noter en particulier qu'aucune de ces espèces n'ont été trouvées sur les prairies et pâturages conventionnels.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

FORSCHUNG INTERNATIONAL / RECHERCHE INTERNATIONALE

Urbanisierung bringt Bestäuber und Pflanzen aus dem Takt

Je städtischer eine Siedlung ist, desto früher blühen die Pflanzen. Weil aber die Bestäuber nicht im Gleichtakt reagieren, droht das Pflanzen-Bestäuber-Netzwerk mit zunehmender Urbanisierung zu zerreißen. Dies zeigen Untersuchungen aus dem Grossraum Lille (F).

L'urbanisation entraîne un printemps précoce pour les plantes mais pas pour leurs pollinisateurs

Plus un site est urbanisé, plus la floraison des plantes est avancée. Mais comme les pollinisateurs ne réagissent pas de manière synchrone, le réseau plantes-pollinisateurs risque d'éclater avec l'urbanisation croissante. C'est ce que montrent des études dans la métropole de Lille (F).

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Mehr Vernetzung und weniger überfahrene Tiere durch richtig platzierte Wildzäune

Wildzäune entlang von Strassen und Bahngleisen sind eine wirkungsvolle Massnahme, um Verkehrsunfälle mit Wildtieren zu reduzieren – falls sie auch tatsächlich dort gebaut werden, wo die Gefahren am grössten sind. Forschende haben nun ein Vorgehen entwickelt, um Ort und Länge von Zäunen so zu priorisieren, dass die Landschaftsvernetzung möglichst hoch ist und die Kollisionen möglichst tief ausfallen.

Plus de connectivité et moins d'animaux écrasés avec des clôtures bien placées

Des clôtures à gibier le long des routes et des voies de chemin de fer représentent une mesure efficace pour réduire les accidents de la circulation avec les animaux sauvages, si elles sont vraiment installées là où les dangers sont les plus grands. Des chercheurs ont désormais développé une marche à suivre visant à prioriser les sites et les longueurs des clôtures pour une connectivité paysagère la plus élevée possible et la réduction des collisions au niveau le plus bas possible.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Strassenbäume helfen gegen Depressionen

Es gibt Hinweise darauf, dass Strassenbäume im direkten Lebensumfeld der Menschen das Risiko für Depressionen und den Bedarf an Antidepressiva in der Stadtbevölkerung reduzieren können. Dies zeigt eine interdisziplinäre Studie aus Leipzig (D). Das Pflanzen von Bäumen in städtischen Wohngebieten könnte demnach eine effiziente naturbasierte Lösung sein, um psychische Krankheiten, den lokalen Klimawandel und den Verlust biologischer Vielfalt zu bekämpfen.

Les arbres des rues utiles contre les dépressions

Des indices donnent à penser que les arbres des rues dans l'environnement direct des hommes peuvent réduire le risque de dépression et le besoin d'antidépresseurs dans la population urbaine. C'est ce que montre une étude interdisciplinaire de Leipzig (A). La plantation d'arbres en zone urbaine pourrait par conséquent être une solution naturelle et efficace afin de combattre des maladies psychiques, le changement climatique local et la perte de diversité biologique.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Mehr Vogelarten im Umfeld können die Lebenszufriedenheit steigern

Eine hohe Vielfalt an Vogelarten in der näheren Umgebung ist mit der individuellen Lebenszufriedenheit korreliert. Zehn Prozent mehr Vogelarten im Umfeld steigern die Lebenszufriedenheit ebenso stark wie ein vergleichbarer Einkommenszuwachs. Zukünftige Forschungen müssen die kausalen Zusammenhänge dieser auf europäischer Ebene beobachteten Beziehung weiter untersuchen und die zugrundeliegenden Mechanismen aufdecken.

Un plus grand nombre d'espèces d'oiseaux peut accroître la qualité de vie

Une grande diversité d'espèces d'oiseaux dans l'environnement immédiat est corrélée avec la joie de vivre. Dix pour cent d'espèces d'oiseaux supplémentaires dans l'environnement augmentent aussi fortement la joie de vivre qu'une augmentation comparable du revenu. Les futures recherches doivent approfondir les liens de cause à effet de cette relation observée au niveau européen et déceler les mécanismes sous-jacents.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

IPBES

IPBES-Assessment zum Wert der Natur: Offen für den Review

Der zweite Entwurf des IPBES-Berichts zu den verschiedenen Konzepten der Werte von Natur und des Nutzens der Natur für die Menschen («Values assessment») steht bis zum 19. März 2021 zur Begutachtung bereit (inkl. Zusammenfassung für Entscheidungsträger/innen).

IPBES-Assessment sur la valeur de la nature : ouvert pour révision

La deuxième ébauche du rapport IPBES sur les différents concepts de valeurs de la nature et des bénéfices de la nature pour les hommes («Values assessment») est ouverte pour révision (y compris le résumé pour les décideuses et décideurs) jusqu'au 19 mars 2021.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

WEITERE PUBLIKATIONEN / AUTRES PUBLICATIONS

Bausteine für die Integration von Biodiversität in Musterbaureglemente

Mit der Strategie Biodiversität Schweiz und ihrem Aktionsplan ist die Biodiversität im Siedlungsraum zu einer nationalen Priorität geworden. Neben der Förderung der Artenvielfalt sind ökologisch wertvolle Freiräume für die Lebensqualität und Gesundheit der Bewohner und Bewohnerinnen von zentraler Bedeutung. Eine neue Konzeptstudie stellt die planerischen Instrumente für die bessere Förderung der Natur im Siedlungsraum zusammen.

Composantes pour l'intégration de la biodiversité dans des

règlement de constructions modèles

Avec la Stratégie Biodiversité Suisse et son plan d'action, La biodiversité des régions urbaines est devenue une priorité nationale. Outre la conservation de la biodiversité, les espaces verts de valeur du point de vue écologique sont essentiels pour la qualité de vie et la santé des habitants et des habitantes. Une nouvelle étude conceptuelle rassemble les instruments de planification pour une meilleure promotion de la nature dans les espaces urbains.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Neues Faktenblatt «Mit Biodiversität die SDGs erreichen»

Die 17 Nachhaltigkeitsziele (SDGs) der Agenda 2030 sind eng miteinander verknüpft. Es gibt Synergien und Zielkonflikte. Immer mehr Studien suchen deshalb nach Massnahmen, die sich möglichst positiv auf mehrere Ziele gleichzeitig oder die Nachhaltigkeit insgesamt auswirken. Dabei zeigte sich, dass die Förderung der Biodiversität besonders lohnend ist, also sehr viele Synergien und kaum Zielkonflikte hat. Das neue Faktenblatt «Mit Biodiversität die SDGs erreichen» vom Forum Biodiversität (SCNAT) und dem Sustainable Development Solutions Network (SDSN Switzerland) zeigt detailliert für jedes SDG, was eine Investition in die Biodiversität bringt.

Nouvelle fiche d'information « Atteindre les ODD avec la biodiversité »

Les 17 objectifs de développement durable (ODD) de l'Agenda 2030 sont étroitement liés les uns aux autres. Il existe des synergies et des conflits d'objectifs. Toujours plus d'études recherchent donc les mesures qui influencent de manière la plus positive possible plusieurs objectifs en même temps ou la durabilité dans son ensemble. Elles ont montré que la promotion de la biodiversité vaut particulièrement la peine. Elle offre de très nombreuses synergies et presque pas de conflits d'objectifs. La nouvelle fiche d'information « Atteindre les ODD avec la biodiversité » du Forum Biodiversité (SCNAT) et du Sustainable Development Solutions Network (SDSN Switzerland) montre en détail pour chaque ODD ce qu'apporte un investissement dans la biodiversité.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Biodiversitätsfördernde Strukturen in der Landwirtschaft

Strukturen sind unerlässlich für die Erhaltung und Förderung zahlreicher Arten von Tieren, Pflanzen, Pilzen, Flechten und Moosen im Landwirtschaftsgebiet. Gemeinsam mit Fachleuten hat das Forum Biodiversität das Wissen zur Bedeutung von Strukturen für die Biodiversität und deren Entwicklung zusammengetragen, Defizite und Handlungsbedarf identifiziert und Massnahmen formuliert, mit denen sich biodiversitätsfördernde Strukturen verstärkt fördern lassen.

Structures favorisant la biodiversité dans l'agriculture

Les structures sont indispensables pour la conservation et la promotion de nombreuses espèces d'animaux, de plantes, de champignons, de lichens et de mousses en zone agricole. En collaboration avec des expertes et experts, le Forum Biodiversité a rassemblé les connaissances sur l'importance des structures pour la biodiversité et son développement, a identifié les déficits et les mesures à prendre et a formulé des mesures pour renforcer la promotion de structures favorisant la biodiversité.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Die deutschen Wissenschaftsakademien empfehlen dringende Massnahmen für die Biodiversität in Agrarlandschaften

In ihrer Stellungnahme «Biodiversität und Management von Agrarlandschaften» geben die deutschen Wissenschaftsakademien Empfehlungen in acht Handlungsfeldern. Der Schutz der Artenvielfalt bedarf eines gesamtgesellschaftlichen Wandels hin zu einer nachhaltigen Landwirtschaft. Die Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler befürworten daher eine systemische Herangehensweise mit vielfältigen Lösungsansätzen, die auch Synergien einbeziehen.

Mesures urgentes pour la biodiversité dans les paysages agricoles demandées par les académies des sciences en Allemagne

Dans leur prise de position « Biodiversität und Management von Agrarlandschaften » (Biodiversité et gestion des paysages agricoles), les académies des sciences en Allemagne formulent des recommandations dans huit domaines de compétence. La protection de la biodiversité nécessite une transition de la société dans son ensemble vers une agriculture durable. Les scientifiques préconisent donc une approche systémique avec des solutions diversifiées qui intègrent également les synergies.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Aktionsplan lichter Wald: Förderung von Zielarten und Lebensraumqualität

Lichte Wälder sind wichtige Habitate für viele Lebensraumspezialisten. Ein Aktionsplan, welcher im Rahmen des Artenförderungskonzeptes des Bundes veröffentlicht wurde, definiert ein Standard-Vorgehen, um die aktuell und potenziell vorkommenden Zielarten und deren Lebensraumsprüche vermehrt zu berücksichtigen.

Plan d'action Forêts claires : conservation des espèces cibles et qualité de l'habitat

Les forêts claires sont des habitats importants pour de nombreuses espèces spécifiques d'un milieu. Un plan d'action a été publié dans le cadre du concept de conservation des espèces de la Confédération. Il définit une procédure standard afin de mieux tenir compte des espèces cibles actuelles et potentiellement attestées et de leurs exigences écologiques.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

AUFGEGRIFFEN / ON A RETENU POUR VOUS

Praxishilfe für die Aufwertung von Waldrändern

Waldränder können vielen Tier- und Pflanzenarten einen Lebensraum bieten. Sie sind in der ausgeräumten Kulturlandschaft zudem wichtige Vernetzungselemente. Eine neue Website zeigt auf, wie Waldränder ökologisch aufgewertet werden können und was bei der Pflege zu berücksichtigen ist.

Guide pratique pour la valorisation des lisières

Les lisières de forêts peuvent constituer un habitat pour de nombreuses espèces animales et végétales. Elles sont de plus des éléments de mise en réseau importants dans le paysage agricole ouvert. Un nouveau site internet montre comment les lisières peuvent être revalorisées de manière écologique et comment les entretenir.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Forum Wildnis Schweiz: Neues Netzwerk macht Wildnis zum Thema

Das 2020 gegründete Forum Wildnis Schweiz ist die gemeinsame Stimme aller Organisationen, Institutionen und Personen in der Schweiz, die sich für Wildnis interessieren oder sich dafür einsetzen. Exkursionen, Treffen und ein Newsletter helfen, den Austausch zu Wildnis zu fördern.

Forum Espaces Sauvages Suisse : un nouveau réseau met en avant les espaces sauvages

Fondé en 2020, le Forum Espaces Sauvages Suisse représente la voix commune de toutes les organisations, institutions et individus en Suisse qui s'intéressent ou s'engagent pour des espaces

sauvages en Suisse. Excursions, rencontres et newsletters contribuent à favoriser les échanges sur les espaces sauvages.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

«2021 GBIF Young Researchers Award»: Jetzt bewerben

Das internationale Netzwerk GBIF (Global Biodiversity Information Facility) vergibt zwei Preise für Master- oder Doktorarbeiten, die auf GBIF-Daten basieren. Kandidatinnen und Kandidaten können sich bis zum 15. April bei GBIF Schweiz um eine Nomination bewerben.

2021 GBIF Young Researchers Award : postuler maintenant

Le réseau international GBIF (Global Biodiversity Information Facility) décerne deux prix pour des travaux de master et thèse de doctorat qui se basent sur les données GBIF. Les candidats et candidates peuvent postuler pour une nomination jusqu'au 15 avril auprès de GBIF Suisse.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

IMPRESSUM

IBS Redaktionsteam: Sascha Ismail, Danièle Martinoli, Daniela Pauli, Ursula Schöni, Eva Spehn (Forum Biodiversität Schweiz / SCNAT) und Gregor Klaus (freier Wissenschaftsjournalist).

Traduction française: Anne Berger

Hinweise zum Newsletter

Mit dem Infodienst Biodiversität Schweiz (IBS) bietet das Forum Biodiversität interessierten Personen regelmässig und kostenlos Zugang zu neuen, biodiversitätsrelevanten Forschungsergebnissen. IBS geht an rund 2000 Abonnenten im In- und Ausland.

Sind Sie an der Verbreitung Ihrer Forschungsergebnisse über IBS interessiert? Auf unsere Webseite (www.biodiversity.ch/ibs) finden Sie ein Formular, mit dem Sie Ihren Beitrag einreichen können. Frühere IBS-Ausgaben sowie IBS-Beiträge sind dort einsehbar.

Wenn Sie diesen Newsletter nicht mehr erhalten wollen, schicken Sie bitte eine E-Mail an ibs@scnat.ch mit dem Betreff "unsubscribe"

Remarques concernant la newsletter

Avec Information Biodiversité Suisse (IBS), le Forum Biodiversité offre aux personnes intéressées un accès régulier et gratuit aux nouveaux résultats de la recherche sur la biodiversité. IBS est envoyé à plus d'environ 2000 abonnés en Suisse et à l'étranger.

Etes-vous intéressé à une diffusion des résultats de vos recherches par IBS? Vous trouverez un formulaire sur notre site internet (www.biodiversity.ch/ibs) avec lequel vous pouvez nous soumettre votre contribution. Les anciens numéros et contributions d'IBS peuvent y être consultés.

Si vous ne souhaitez plus recevoir la newsletter IBS, veuillez envoyer un courrier électronique avec le sujet «unsubscribe» à ibs@scnat.ch